

Sensore sole/ vento smart Istruzioni di montaggio e uso

N. articolo: 10771002



Indice

1.	Que 1.1	l este istruzioni Utilizzo delle presenti istruzioni		
2.	Sim t 2.1	mboli di pericolo Raffigurazioni impiegate e simboli		
3.	Indic 3.1	Indicazioni di sicurezza		
4.	Dota	Dotazione		
5.	Vista 5.1 5.2	 Vista generale		
6.	Desc	Descrizione del prodotto		
7.	Dati	tecnici	13	
8.	Mon 8.1	Montaggio		
9.	Panc	oramica dei menu	16	
10.	Men	u 1 - Impostazione della funzione Sole	17	
11.	Men	u 2 - Impostazione della funzione Vento	19	
12.	Men	u 8 - Funzioni di servizio	22	
	12.1	Menu 8.1 - Test operativo della funzione Sole		
	12.2	Menu 8.1 - Test operativo della funzione Vento	25	
	12.3	Menu 8.2 - Verifica/modifica del senso di rotazione		
	12.4	Menu 8.3 - Verifica del livello di carica della batteria	27	
	12.5	Menu 8.0 - Visualizzazione della versione software		
13.	Men	u 9 - Registrazione/cancellazione degli		
	appa	arecchi DuoFern	29	
	13.1	Registrazione degli apparecchi	30	
	13.2	Cancellazione degli apparecchi		
	13.3	Riorganizzazione della rete	34	
	13.4	Cancellazione di tutti gli apparecchi DuoFern		

IT

Indice

14.	Reset (impostazioni di fabbrica)	36
15.	Pulizia e manutenzione	37
16.	Dichiarazione di conformità UE semplificata	38

IT

... descrivono il montaggio e la messa in funzione del Sensore sole/ vento smart.

1.1 Utilizzo delle presenti istruzioni

- Leggere attentamente le presenti istruzioni e rispettare tutte le indicazioni di sicurezza prima di iniziare i lavori.
- Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Conservarle in un luogo facilmente accessibile.
- Allegare queste istruzioni al prodotto in caso di passaggio a terzi del Sensore sole/ vento smart.
- La garanzia decade in caso di danni riconducibili alla mancata osservanza di queste istruzioni e delle indicazioni di sicurezza.
 Si declina ogni responsabilità per i danni che ne possono derivare.

2. Simboli di pericolo

In queste istruzioni vengono impiegati i seguenti simboli di pericolo:



Ì

Punto di pericolo/situazione pericolosa

Livelli di pericolo e termini di segnalazione

\land ATTENZIONE!

Questo pericolo può causare danni materiali.

i

Raffigura	azione	Descrizione
1.		Procedure
2.		
•		Elenco
1) oppu	re a)	Lista
i	Informazion utili	ni
	Leggere le re istruzioni	lative

IT



L'uso di apparecchi difettosi può comportare rischi per persone e cose.

- Non utilizzare mai apparecchi difettosi o danneggiati.
- Verificare che il Sensore sole/ vento smart sia integro. Qualora vengano riscontrati dei danni, si prega di rivolgersi al nostro servizio clienti.



 In caso di Sensore sole/ vento smart difettoso, mettere fuori funzione l'impianto corrispondente (ad es. l'azionamento per tenda) e assicurarlo contro il reinserimento finché il difetto non è stato risolto.



L'uso improprio comporta un elevato rischio di lesioni (ad es. da schiacciamento).

- Durante l'impostazione, tenere sotto controllo l'impianto corrispondente (ad es. per tende o tapparelle) e mantenere lontane le persone durante il movimento della tenda o della tapparella.
- Non utilizzare mai il sistema radiocomandato DuoFern e i suoi componenti per comandare da remoto apparecchi e impianti con elevati requisiti tecnici di sicurezza o che implicano un alto rischio di incidenti. Tale operazione richiede la presenza di dispositivi di sicurezza aggiuntivi

Utilizzare il Sensore sole/ vento smart esclusivamente per la registrazione e il comando di apparecchi DuoFern.

Condizioni per l'utilizzo

 Il Sensore sole/ vento smart deve essere montato a un'altezza minima di 2 metri.



Gli impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono causare disturbi di ricezione.

Pericoli in caso di uso non conforme

Non è consentito l'uso del Sensore sole/ vento smart per un'applicazione diversa da quella indicata in precedenza.



Sensore sole/ vento smart

Accononacted)

Viti di montaggio (5 x 30 mm)



Tasselli (8 mm)



Guida rapida

Verificare che il contenuto della confezione sia integro e completo.

Ĭ





- 1) Girante
- 2) Corpo del sensore
- 3) Sensore ottico
- 4) Cella solare
- 5) Sostegno da parete

- 6) Display
- 7) Tasti di comando
- 8) Targhetta

i

i	La pressione di un tasto qualsiasi attiva il display, vedere pagina 11. Una volta attivato il display, sarà possibile eseguire e configurare le seguenti funzioni e impostazioni.		
	Funzione		
Tasto	durante il funziona- mento normale	nel menu	
M	Apertura del menu	Annulla, indietro	
ОК		Conferma dell'impostazione, avanti	
+	SU*	Aumento del valore attuale	
-	GIÙ*	Riduzione del valore attuale	
	Stop*		

IT

* il segnale di comando si applica a tutti gli apparecchi DuoFern registrati.



<u>₩</u> /►	Sole/vento
()	Funzioni di servizio, ad es. cambio del senso di rotazione
88.8	Dati meteorologici attuali/menu o parametri di impostazione
෩	Radio
	Livello di carica della batteria
klux	Intensità luminosa in klx
km/h	Velocità del vento (km/h)



★►¢>

இ

La pressione di un tasto qualsiasi attiva il display, sul quale verranno visualizzati i dati meteorologici attuali (velocità del vento e intensità luminosa) in maniera alternata.

Nei menu di impostazione vengono visualizzati le voci di menu e i parametri impostabili.



Se non viene effettuata alcuna immissione per 2 minuti, il display si spegnerà. Il Sensore sole/ vento smart passerà in modalità stand-by. Ĭ

Il Sensore sole/ vento smart permette di comandare in funzione delle condizioni atmosferiche gli apparecchi DuoFern destinati alla protezione solare e dal vento, ad es.: tende, tapparelle, veneziane, avvolgibili frangisole ecc. A tale scopo, il Sensore sole/ vento smart misura la luminosità e la velocità del vento in tempo reale.

Il Sensore sole/ vento smart è alimentato a corrente mediante una cella solare. In assenza di sole, la batteria integrata provvede a fornire la corrente di alimentazione necessaria all'apparecchio per 24 ore.

Funzione di sicurezza in caso di batteria scarica

Se, a causa della ridotta illuminazione solare, la carica della batteria dovesse risultare insufficiente, in caso di funzione Vento attivata, le tende o gli elementi oscuranti verranno ritirati e non saranno più controllabili. Non appena la carica della batteria raggiungerà nuovamente un livello sufficiente, sarà possibile tornare a comandare le tende o gli elementi oscuranti normalmente.

Il livello di carica della batteria è visualizzabile nel menu 8.3, vedere pagina 27.

7. Dati tecnici

Campi di misura		
Sensore sole:	da 1 klx a 99 klx / OFF	
> Rilevamento solare dopo:	10 minuti	
> Rilevamento dell'ombra dopo:	20 minuti	
Sensore di vento:	da 10 km/h a 99 km/h / OFF	

Dati generali		
Riserva di marcia della batteria:	24 ore	
Temperatura ambiente ammissibile:	da -10 °C a 60 °C	
Tipo di protezione:	IP44	
Dimensioni (Lungh. x Largh. x Alt.):	255 x 122 x 75 mm	

Tecnologia di radiotrasmissione DuoFern			
Frequenza di trasmissione:	434,5 MHz		
Potenza di trasmissione:	max. 10 mW		
Portata:	all'interno di edifici fino a 20 m all'aperto fino a 50 m		
Numero massimo di apparecchi DuoFern:	3		

IT

È possibile montare il Sensore sole/ vento smart su una parete o superficie liscia.

Prerequisiti di montaggio per un funzionamento corretto:

- Montare il Sensore sole/ vento smart in modo tale che i valori relativi a sole e vento siano misurabili in maniera adeguata.
- Non montare il Sensore sole/ vento smart in zone oscurate da alberi e edifici oppure sul lato sottovento.
- Il Sensore sole/ vento smart deve essere montato a un'altezza minima di 2 metri.
- La girante deve essere rivolta verso il basso e allineata il più possibile in orizzontale.
- Il sensore ottico e la cella solare devono essere rivolti verso l'alto.

Esempi di montaggio



8.1 Sequenza di montaggio

1. Rimuovere le calotte di protezione dal sostegno da parete.

- 2. Allentare lievemente la vite di cerniera e spingere il corpo del sensore verso il basso.
- 3. Tracciare e praticare i fori di montaggio con una punta da 8 mm.
- Montare il Sensore sole/ vento smart con i tasselli e le viti forniti in dotazione.
- Successivamente, allineare il corpo del sensore in orizzontale e fissarlo con la vite di cerniera.
 - La cella solare deve essere rivolta verso l'alto.
 - La girante deve essere rivolta verso il basso.
- Per concludere l'operazione, riapplicare le calotte di protezione sul sostegno da parete.











Menu principale

i

Mei	าน	Pag	ina
1	Funz	ione Sole	.17
2	Funz	ione Vento	.19
8	Funzioni di servizio2		.22
	8.1	Test operativo delle funzioni Sole/Vento	.23
	8.2	Verifica/modifica del senso di rotazione	.26
	8.3	Verifica del livello di carica della batteria	.27
	8.0	Versione software	.28
9	Regi	strazione/cancellazione degli apparecchi DuoFern	.29
	٠	Registrazione degli apparecchi	.30
	٠	Cancellazione degli apparecchi	.32
	٠	Riorganizzazione della rete	.34
	•	Cancellazione di tutti gli apparecchi DuoFern	.35

Funzione Sole





La tenda viene estratta o l'elemento oscurante si chiude al 100%. La tenda viene ritirata o l'elemento oscurante si apre.



La funzione Sole si applica solo agli attuatori delle schermature solari. Potrebbe essere necessario impostare il **tempo di funzionamento** dell'attuatore per usufruire della funzione Sole.

La **posizione di illuminazione solare** degli attuatori registrati viene impostata automaticamente sul **100%** dal Sensore sole/ vento smart.

Impostare o acquisire il valore limite

1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.



i



Selezionare il menu 1.



Aprire il menu.

Impostare il valore limite.

Campo di impostazione: da 1 a 99 klx > 99 klx = OFF funzione Sole OFF

Premendo a lungo il tasto Stop è possibile acquisire la luminosità attuale come valore limite.

Confermare l'impostazione e ritornare al menu.

Tornare alla schermata iniziale.

Funzione Vento





La tenda viene ritirata e bloccata.



Se il valore misurato rimane al di sotto del limite per 15 minuti, la tenda verrà sbloccata.



Se la funzione Sole è attiva e il limite di luminosità viene superato, la tenda verrà estratta nuovamente.



Se la tenda è stata estratta manualmente prima dell'intervento della funzione Vento, in seguito allo sblocco rimarrà ritirata. I comandi di movimento automatici ricevuti durante il blocco della funzione Vento verranno recuperati in seguito allo sblocco.

Impostare o acquisire il valore limite

1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.



i





Selezionare il menu 2.



Aprire il menu.

Impostare il valore limite.

Campo di impostazione: da 10 a 99 km/h > 99 km/h = OFF funzione Vento OFF

Confermare il valore limite e ritornare al menu.

Tornare alla schermata iniziale.

Velocità del vento in diverse unità di misura

i

Descrizione	m/s	km/h	Intensità del vento (scala di Beaufort)
Vento assente	< 0,3	< 1,1	0
Vento quasi calmo	0,3 - 1,5	1,1 - 5,4	1
Vento molto debole	1,6 - 3,3	5,5 - 11,9	2
Vento debole	3,4 - 5,4	12,0 - 19,4	3
Vento moderato	5,5 - 7,9	19,5 - 28,4	4
Vento fresco	8,0 - 10,7	28,5 - 38,5	5
Vento molto fresco	10,8 - 13,8	38,6 - 49,7	6
Vento forte	13,9 - 17,1	49,8 - 61,5	7
Vento molto forte	17,2 - 20,7	61,6 - 74,5	8
Tempesta	20,8 - 24,4	74,6 - 87,8	9
Tempesta forte	24,5 - 28,4	87,9 - 102,2	10
Tempesta intensa	28,5 - 32,6	102,3 - 117,3	11
Uragano	> 32,6	> 117,3	12

Sono disponibili le seguenti funzioni di servizio:

- Menu 8.1 Test operativo delle funzioni Sole e Vento
- Menu 8.2 Verifica e modifica del senso di rotazione
- Menu 8.3 Visualizzazione del livello di carica della batteria
- Menu 8.0 Versione software

l test operativi permettono di verificare il collegamento e le impostazioni dell'apparecchio controllato.



İ

Durante l'esecuzione dei test operativi delle funzioni Sole e Vento vengono impiegati dei valori limite ridotti:

- Sole = 10 klx
- Vento = 10 km/h



I test operativi vanno condotti in seguito alla messa in funzione iniziale.



Ritirare completamente tutte le tende o gli elementi oscuranti registrati (ad es. con un telecomando).

2. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.





Ĭ



4∦ - - - Aprire il menu 8 e selezionare il menu 8.1.

Aprire il menu 8.1.



Illuminare il sensore ottico, ad es. con una torcia potente.



Se il valore limite del test viene superato, il simbolo del sole lampeggerà sul display.



Dopo 5 secondi, tutte le tende verranno estratte e/o gli elementi oscuranti si abbasseranno. 8. 15 secondi

Ĭ

Dopo 15 secondi dallo spegnimento della torcia, tutte le tende verranno ritirate e/o gli elementi oscuranti si alzeranno.



Abbandonare la modalità Test e ritornare al menu 8 "Funzioni di servizio".



Qualora la funzione Sole non dovesse funzionare come desiderato, ulteriori informazioni a riguardo sono disponibili a pagina 29.



Estrarre parzialmente tutte le tende o gli elementi oscuranti registrati (ad es. con un telecomando).

2. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.







Aprire il menu 8 e selezionare il menu 8.1.

| |+ |+ |-|-

Aprire il menu 8.1.



Fare ruotare velocemente la girante con la mano.

Se il valore limite del test viene superato, il simbolo del vento lampeggerà sul display.



Dopo 2 secondi, tutte le tende verranno ritirate e/o gli elementi oscuranti si apriranno.



Abbandonare la modalità Test e ritornare al menu 8 "Funzioni di servizio".

- 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.
- 2. M > + / -3. OK > + / -4. OY



ආ | | Aprire il menu 8 e selezionare il menu 8.2.

Aprire il menu 8.2.

Sul display lampeggerà il numero del motore tubolare o dell'attuatore selezionato. Questo numero fa riferimento all'ordine di registrazione.

5. +/->OK

Selezionare il motore tubolare/attuatore che si desidera sottoporre alla verifica e confermare con **OK**.

6. +/-

Verificare il senso di rotazione.

+ Estrarre la tenda/chiudere l'elemento oscurante



Ritirare la tenda/aprire l'elemento oscurante



Comando di arresto

Modificare il senso di rotazione

7. + -

Premere entrambi i tasti contemporaneamente. Attendere la risposta/ conferma del motore tubolare o dell'attuatore.

- 8. Dal pt. 1 al pt. 6
- 9. OK oppure M

Ripetere la verifica del senso di rotazione.

Ritornare al menu 8 "Funzioni di servizio".

- 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.
- M>+/ OK>+/-



i





Aprire il menu 8 e selezionare il menu 8.3.

Aprire il menu 8.3.

L'attuale livello di carica della batteria verrà indicato in %.



Ritornare al menu 8 "Funzioni di servizio".

- 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.
- 2. M>+/-3. OK>+/-



i



Aprire il menu 8 e selezionare il menu 8.0.



Aprire il menu 8.0.

La versione software attuale verrà visualizzata (esempio).



Ritornare al menu 8 "Funzioni di servizio".

Questo menu permette di registrare e cancellare gli apparecchi DuoFern dal Sensore sole/ vento smart. Il menu include anche l'opzione "**Riorganizzazione della rete**", che consente di rimuovere gli apparecchi non raggiungibili dal Sensore sole/ vento smart.



A tale scopo, leggere anche le istruzioni per l'uso del relativo apparecchio DuoFern.

Numero massimo di registrazioni

È possibile registrare un massimo di 3 apparecchi DuoFern sul Sensore sole/ vento smart.

Maggiori informazioni in merito alla registrazione sono disponibili sul nostro sito Internet:

www.homepilot-smarthome.com

Condizioni per l'utilizzo della funzione Sole

Per garantire il corretto funzionamento della funzione Sole del Sensore sole/ vento smart, su alcuni apparecchi DuoFern è necessario configurare le seguenti impostazioni (preferibilmente prima della registrazione!):

- Tempo di funzionamento totale
- Se l'apparecchio dispone di un'opzione di collegamento per il relativo Sensore sole, impostare la modalità "Sensore sole esterno"
- Posizione di illuminazione solare (valore consigliato: 100%)



Di norma, per gli attuatori a incasso/motori tubolari di recente costruzione queste impostazioni non sono necessarie.

In caso di apparecchi con display o impiegabili in una situazione di montaggio normale, occorre controllare queste impostazioni. 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.





Ĭ





5.1







Selezionare il menu 9.

Aprire il menu 9.

Il numero degli apparecchi DuoFern registrati verrà visualizzato.

Impostare la modalità di registrazione sull'apparecchio DuoFern desiderato.

Avviare il processo di registrazione sul Sensore sole/ vento smart.

Il processo di registrazione rimane attivo per un massimo di 2 minuti.



Una volta conclusa la registrazione, il numero di apparecchi DuoFern registrati visualizzato sul display verrà aggiornato.

Il processo si conclude al termine della registrazione oppure alla pressione del tasto.

Prosegue nella pagina successiva.

i

In caso di esito positivo della registrazione, il Sensore sole/ vento smart configurerà le seguenti impostazioni sul nuovo apparecchio registrato:

- La funzione automatica Vento viene attivata
- La direzione di movimento in caso di vento viene impostata su SU/ritiro
- La funzione automatica Sole viene attivata
- La posizione di illuminazione solare viene impostata su 100%

Durante la registrazione, il motore si avvierà più volte a scatti per confermare la riuscita delle operazioni.

Comportamento in caso di fallimento della registrazione



Qualora si verifichi un errore, il messaggio "**Err**" (Error) apparirà sul display e il processo di registrazione si concluderà.

Cause dell'errore:

Il numero massimo di apparecchi DuoFern registrati è stato raggiunto oppure si è cercato di registrare un apparecchio non idoneo. 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.









5.1

Avviare il processo di cancellazione sul Sensore sole/ vento smart.

Impostare la modalità di cancellazione sull'apparecchio DuoFern desiderato.

Il processo di cancellazione rimane attivo per un massimo di 2 minuti.



Una volta conclusa la cancellazione, il numero di apparecchi DuoFern registrati visualizzato sul display verrà aggiornato.



Il processo si conclude al termine della cancellazione oppure alla pressione del tasto.

Prosegue nella pagina successiva.







Selezionare il menu 9.

Il numero degli apparecchi DuoFern registrati verrà

Aprire il menu 9.

visualizzato.

Comportamento in caso di fallimento della cancellazione



i

Qualora si verifichi un errore, il messaggio "**Err**" (Error) apparirà sul display e il processo di registrazione si concluderà.

Cause dell'errore:

Si è cercato di cancellare un apparecchio non registrato.

Questa funzione consente di cancellare dal Sensore sole/vento smart tutti gli apparecchi DuoFern non più raggiungibili via radio.

- 1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.
- 2. M>+/-



Selezionare il menu 9.



Aprire il menu 9.

Il numero degli apparecchi DuoFern registrati verrà visualizzato.

Avviare il processo di riorganizzazione. A tale scopo, mantenere premuto il tasto per 4 secondi.

Successivamente, verrà eseguita una ricerca di tutti gli apparecchi registrati. Gli apparecchi che non è stato possibile raggiungere verranno cancellati.



Una volta conclusa la cancellazione, il numero di apparecchi DuoFern registrati visualizzato sul display verrà aggiornato.

Non appena il numero visualizzato sul display smette di lampeggiare, il processo di riorganizzazione potrà considerarsi concluso.

Ritornare al menu principale.



4.1

4.2



1. Se il display è disattivato, riattivarlo premendo un tasto qualsiasi.

இ





Ĭ





Selezionare il menu 9.

Aprire il menu 9.

Mantenere premuto il tasto per 4 secondi.

Tutti gli apparecchi registrati verranno

Il numero degli apparecchi DuoFern registrati verrà visualizzato.



4.1



cancellati.

Indicatore visualizzato in seguito alla cancellazione di tutti gli apparecchi.



Ritornare al menu principale.

Questa funzione permette di ripristinare lo stato di fornitura del Sensore sole/ vento smart.

Tutte le impostazioni configurate e gli apparecchi DuoFern registrati in precedenza verranno cancellati.



	☀
J	
	J.U
	klux

Toccare un tasto qualsiasi per attivare il display.

Mantenere premuti tutti e quattro i tasti contemporaneamente per 4 secondi.

Dopodiché, tutti i dati verranno cancellati e verranno ripristinate le **impostazioni** di fabbrica:

Valori limite:

- Sole	60 klx
- Vento	18 km/h

Apparecchi DuoFern registrati:

nessuno

Per confermare la riuscita dell'operazione, sul display vengono visualizzati tutti i simboli e segmenti.

3. Rilasciare i quattro tasti.



La **versione software** verrà visualizzata per breve tempo. Dopodiché tornerà ad apparire la schermata iniziale, vedere il pt. 1 di cui sopra. Ĭ

I fattori ambientali possono pregiudicare il funzionamento del Sensore sole/ vento smart:

- Ad esempio, in caso di polvere o guano sul lato superiore del corpo, tali impurità possono ridurre la funzionalità della cella solare e coprire il sensore ottico.
- Una girante sporca può invece compromettere la rotazione della stessa e, di conseguenza, la misurazione dei valori.

Per assicurare un funzionamento sicuro del Sensore sole/ vento smart è importante mantenerlo quanto più pulito possibile e garantire il movimento scorrevole della girante:

- Pulire regolarmente il Sensore sole/ vento smart con lisciva di sapone non aggressiva.
- Verificare regolarmente che la facilità di movimento della girante.
- Condurre regolarmente un test operativo delle funzioni Sole e Vento, vedere pagina 23 / 25.

Con la presente, l'azienda DELTA DORE RADEMACHER GmbH dichiara che il Sensore sole/ vento smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE (Direttiva sulle apparecchiature radio).

DELTA DORE RADEMACHER GmbH Buschkamp 7 46414 Rhede (Germania)

Ĭ

Condizioni di garanzia

Le informazioni sulle condizioni di garanzia sono allegate al prodotto.

i

DELTA DORE RADEMACHER GmbH

Buschkamp 7 46414 Rhede (Germania)